



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 17.12.2020
C(2020) 9432 final

Avviż tal-Kummissjoni

**NOTA TA' GWIDA TAL-KUMMISSJONI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TA'
ĊERTI DISPOŻIZZJONIJIET TAR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2020/1998**

NOTA TA' GWIDA TAL-KUMMISSJONI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TA' CERTI DISPOŻIZZJONIJIET TAR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2020/1998

Fis-7 ta' Diċembru 2020, l-Unjoni Ewropea adottat reġim ta' miżuri restrittivi (sanzjonijiet) biex tindirizza l-ksur u l-abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem madwar id-dinja – ir-Reġim ta' Sanzjonijiet Globali tal-UE b'rabta mad-Drittijiet tal-Bniedem. Dan ir-reġim ta' sanzjonijiet jikkonsisti f'żewġ atti legali: Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2020/1999 (“id-Deciżjoni”)¹ u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2020/1998 (“ir-Regolament”)². L-att tal-aħħar huwa indirizzat lill-persuni, l-entitajiet u l-korpi kollha taht il-ġurisdizzjoni tal-UE (“operaturi tal-UE”)³, li għalihom johloq obbligi legali.

L-għan ta' din in-nota⁴ huwa li tipprovdi gwida dwar ċerti dispożizzjonijiet fir-Regolament, biex jiġi żgurat li jkun hemm implimentazzjoni uniformi mill-operaturi tal-UE u l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti (“ANK”). In-nota hija ppreżentata fil-forma ta' twegibiet għall-mistoqsijiet li huma meqjusa l-aktar probabbli li jitqajmu. Jekk jinqalghu aktar mistoqsijiet, il-Kummissjoni tista' tirrevedi jew testendi n-nota.

Għal aktar informazzjoni dwar ir-Reġim ta' Sanzjonijiet Globali tal-UE b'rabta mad-Drittijiet tal-Bniedem, ara wkoll “Questions and Answers on the EU Global Human Rights Sanctions Regime (EUGHRSR)” tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE)⁵.

1. Liema tipi ta' sanzjonijiet ġew stabbiliti?

Dan ir-reġim ta' sanzjonijiet jinkludi żewġ tipi ta' miżuri, li huma komuni għall-biċċa l-kbira tar-reġimi ta' sanzjonijiet tal-UE: sanzjonijiet finanzjarji u restrizzjonijiet fuq il-moviment (projbizzjoni fuq l-ivvjaġġar). Ma hemm l-ebda embargo fuq l-armi jew sanzjonijiet settorjali/ekonomiċi, bħal projbizzjonijiet fuq l-importazzjoni/l-esportazzjoni, f'dan ir-reġim partikolari.

Ir-Regolament jikkonċerna l-applikazzjoni tas-sanzjonijiet finanzjarji (l-Artikolu 3). Dawn jikkonsistu fi ffrizar tal-assi u projbizzjoni li l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2020/1999 li tikkonċerna miżuri restrittivi kontra l-ksur u l-abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, ĠU L 410I, 7.12.2020, p. 13.

² Ir-Regolament Tal-Kunsill (UE) 2020/1998 dwar miżuri restrittivi kontra ksur u abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem, ĠU L 410I, 7.12.2020, p. 1.

³ Ara wkoll il-Mistoqsija 2.

⁴ Din in-nota tnisslet bħala dokument ta' gwida li fih il-Kummissjoni tixhet dawl fuq il-fehim attwali tagħha ta' għadd ta' dispożizzjonijiet tar-Regolament. In-nota ma taspirax li tkopri d-dispożizzjonijiet kollha b'mod eżawrjenti, u lanqas ma tohloq regoli legiżlattivi godda. Il-Kummissjoni tissorvelja l-applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni taht il-kontroll tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea. Skont it-Trattati, il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea biss tista' tipprovdi interpretazzjonijiet legalment vinkolanti tal-atti tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni.

⁵ https://eeas.europa.eu/headquarters/headquarters-homepage/90013/questions-and-answers-eu-global-human-rights-sanctions-regime_en

jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-persuni fiżiċi u ġuridiċi, l-entitajiet u l-korpi fil-mira tas-sanzjonijiet u elenkati fl-Anness I tar-Regolament (“il-persuni elenkati”).

2. Min irid jimxi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament?

Is-sanzjonijiet tal-UE joħolqu obbligi legali għall-operaturi kollha tal-UE, u fir-rigward ta' kwalunkwe negozju mwettaq fl-UE. L-Artikolu 19 tar-Regolament jiddefinixxi l-ambitu ta' din il-ġurisdizzjoni⁶.

Is-sanzjonijiet tal-UE huma mistennija li jipproduċu effetti f'pajjiżi terzi permezz ta' pressjoni fuq il-persuni elenkati. Madankollu, dawn ma japplikawx barra mit-territorju. Fi kliem ieħor, ma joħolqux obbligi għall-operaturi mhux tal-UE, sakemm in-negozju ma jsirx mill-inqas parzjalment fl-UE.

3. X'jinvolvu s-sanzjonijiet finanzjarji?

L-operaturi tal-UE jridu jikkonformaw mal-obbligu li jiffriżaw l-assi kollha (fondi u riżorsi ekonomiċi) tal-persuni elenkati, u jridu wkoll jiżguraw li ma jagħmlu l-ebda fondi jew riżorsi ekonomiċi disponibbli għall-persuni elenkati (l-Artikolu 3 tar-Regolament). Ara wkoll il-Mistoqsija 4 u l-Mistoqsija 5.

Fil-prinċipju, in-negozju ma' persuna elenkata jinvolvi tranzazzjonijiet finanzjarji. Dan aktarx jinvolvi jew bidla fil-forma tal-fondi tal-persuna elenkata (pereżempju bidla fl-ammont jew fil-post tal-fondi), użu tar-riżorsi ekonomiċi tagħha, jew it-tqeghid għad-dispożizzjoni ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi lilha, li kollha huma pprojbiti.

Il-kunċetti ta' “fondi”, “riżorsi ekonomiċi”, “iffriżar ta' fondi” u “ffriżar ta' riżorsi ekonomiċi” huma definiti fl-Artikolu 1 tar-Regolament.

4. X'nifhmu bi ffrizar tal-assi?

Ir-Regolament jirrikjedi li l-operaturi tal-UE jiffriżaw il-fondi tal-persuni elenkati. Fi kliem ieħor, l-operaturi tal-UE jridu jipprevjenu li jittrattaw tali fondi bi kwalunkwe mod li jirriżulta fi kwalunkwe tibdil fil-karatteristiċi tagħhom li jippermetti li l-fondi jintużaw (minn kwalunkwe persuna). Dan ifisser, pereżempju, li bank tal-UE li jkollu l-kontijiet ta' persuna elenkata għandu jipprevjeni trasferimenti li jbiddu l-post tal-fondi ffrizati, u li ċittadin tal-UE li jkollu ishma f'fond ta' investiment f'isem persuna elenkata għandu jipprevjeni kwalunkwe tibdil li jbidel is-sjieda tal-ishma.

Ir-Regolament jirrikjedi wkoll li l-operaturi tal-UE jiffriżaw ir-riżorsi ekonomiċi tal-persuni elenkati. Fi kliem ieħor, l-operaturi tal-UE jridu jipprevjenu l-użu ta' tali riżorsi għall-kisba ta' fondi, oġġetti jew servizzi bi kwalunkwe mod. Fil-prinċipju, u bħala eżempju, dan ifisser li ajruport tal-UE ma għandux iħalli li l-ajruplan ta' persuna elenkata jagħmel titjriet, u li aġenzija tal-proprjetà immobbli tal-UE li timmanigja l-proprjetà ta'

⁶ Ir-Regolament japplika fit-territorju tal-Unjoni, inkluż fl-ispażju tal-ajru tagħha; abbord kwalunkwe ingenu tal-ajru jew bastiment taht il-ġurisdizzjoni ta' Stat Membru; għal kull ċittadin ta' Stat Membru, fit-territorju tal-Unjoni jew barra minnu; għal kull persuna ġuridika, entità jew korp, fit-territorju jew barra mit-territorju tal-Unjoni, inkorporata jew kostitwita skont il-liġi ta' Stat Membru; u għal kull persuna ġuridika, entità jew korp fir-rigward ta' kwalunkwe negozju mwettaq, kollu kemm hu jew parti minnu, fl-Unjoni.

persuna elenkata ma għandhiex tippermetti li tinkera. Il-projbizzjoni ma tikkonċernax riżorsi li huma adattati biss għall-użu jew għall-konsum personali, bħall-elettriku jew l-ikel. F'każ ta' dubju, ara wkoll il-Mistoqsija 13.

Kun af li l-iffriżar tal-assi, għall-kuntrarju tal-konfiska, ma jaffettwax is-sjieda tal-fondi jew tar-riżorsi ekonomiċi kkonċernati.

5. Xi tfisser il-projbizzjoni li jsiru disponibbli l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi?

Din il-mizura tipprojbixxi li l-operaturi tal-UE jqiegħdu fondi jew riżorsi ekonomiċi għad-dispożizzjoni tal-persuni elenkati direttament jew indirettament, huwiex permezz ta' għotja, bejgħ, tpartit jew kwalunkwe mezz ieħor, inkluż li jintraddu lura r-riżorsi proprji tal-persuna elenkata.

Fil-prinċipju, u pereżempju, negozju tal-UE mhuwiex permess li jbigħ jew jikkonsenja prodotti jew servizzi lil persuna elenkata, saħansitra bi skambju għal pagament adegwat; ċittadin tal-UE ma jistax jaħdem għal kumpanija elenkata; u ċittadin ta' pajjiż terz mhuwiex permess jagħmel donazzjonijiet, mit-territorju ta' Stat Membru, lil persuna elenkata.

6. Hemm obbligi addizzjonali li l-operaturi tal-UE jridu jimxu magħhom?

i) L-ebda ċirkomvenzjoni (l-Artikolu 10 tar-Regolament)

L-operaturi tal-UE huma pprojbiti milli jieħdu sehem, konxjament u intenzjonalment, fi kwalunkwe attività maħsuba biex tiċċirkomvjenu s-sanzjonijiet finanzjarji. Tali attivitajiet jistgħu jinkludu, pereżempju, l-operat bħala kumpanija faċċata għal entità elenkata, jew it-tweqqif ta' tranżazzjonijiet fl-UE taħt id-direzzjoni ta' persuna elenkata.

ii) L-għoti ta' informazzjoni (l-Artikolu 9 tar-Regolament)

L-operaturi tal-UE jridu jipprovdu lill-ANK kwalunkwe informazzjoni li tiffaċilita l-konformità mar-Regolament, jibagħtu din l-informazzjoni wkoll lill-Kummissjoni, u jikkooperaw mal-ANK fi kwalunkwe segwitu possibbli. Tali informazzjoni tinkludi dettalji ta' kwalunkwe kont iffriżat (eż. detentur tal-kont, in-numru, il-valur tal-fondi ffrizati) u trasferimenti deħlin; tentattivi minn klijenti jew persuni oħra biex jiċċirkomvjenu r-Regolament; sjieda jew kontroll fuq entità mhux elenkata minn persuna elenkata; u kwalunkwe dettall ieħor li jista' jkun utli għall-ANK.

Xi Stati Membri stipulaw proċeduri speċifiċi tar-rappurtar. Aktar dettalji jistgħu jiġu pprovduti mill-ANK. Ara wkoll il-Mistoqsija 13.

7. L-operaturi tal-UE kif jistgħu jiskopru min huwa fil-mira ta' dawn is-sanzjonijiet?

L-ismijiet u l-informazzjoni ta' identifikazzjoni tal-persuni elenkati jinsabu fl-Anness I tar-Regolament, flimkien mar-raġunijiet speċifiċi għaliex dawn il-persuni huma elenkati. Il-Kunsill tal-UE huwa responsabbli biex jemenda l-lista. Jagħmel dan permezz tar-Regolamenti ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill, li jiġu ppubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* (GU)⁷. L-ismijiet u l-informazzjoni ta' identifikazzjoni tal-persuni

⁷ <https://eur-lex.europa.eu/oj/direct-access.html>

elenkati huma riflessi wkoll fil-Mappa tas-Sanzjonijiet tal-UE⁸ u fil-Bażi ta' *Data* tas-Sanzjonijiet Finanzjarji⁹, li t-tnejn li huma jistgħu jiġu aċċessati liberament online.

Kif hemm fl-Artikolu 2(3) tar-Regolament, il-persuni elenkati jistgħu jkunu atturi statali (pereżempju, korpi tal-gvern jew uffiċjali); atturi oħra li jeżerċitaw kontroll jew awtorità effettiva fuq territorju; u atturi oħra mhux statali¹⁰ (pereżempju, individwi privati u entitajiet tan-negozju).

8. Xi nghidu dwar entitajiet taht is-sjieda jew il-kontroll ta' persuni elenkati? Is-sanzjonijiet japplikaw għalihom ukoll?

Huma biss il-persuni elenkati fl-Anness I tar-Regolament li huma direttament fil-mira tas-sanzjonijiet tal-UE, u l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi li huma għandhom, li jzommu jew li jikkontrollaw iridu jiġu ffrizati. Għaldaqstant, l-operaturi tal-UE jridu joqogħdu attenti ħafna meta jinvolvu ruħhom ma' entità li tkun ta' persuna elenkata jew ikkontrollata minnha.

Jekk, pereżempju, l-Entità X tkun proprjetà ta' persuna elenkata jew ikkontrollata minnha, jista' jiġi preżunt li dan il-kontroll jestendi għall-assi kollha nominalment proprjetà tal-Entità X. Għalhekk, l-operaturi tal-UE jridu jiffriżaw il-fondi u r-riżorsi ekonomiċi kollha tal-Entità X, skont l-Artikolu 3(1) tar-Regolament. L-Entità X tista' tikseb it-tnehhija tal-iffriżar tal-assi kollha tagħha, jew xi wħud minnhom, billi turi li fil-fatt dawn mhumiex ikkontrollati mill-persuna elenkata¹¹.

Jekk l-Entità X tkun proprjetà tal-persuna elenkata jew ikkontrollata minnha, l-operaturi tal-UE huma wkoll ipprojbiti milli jagħmlu disponibbli kwalunkwe fondi jew riżorsi ekonomiċi lill-Entità X. Dan jitqies li jagħmilhom indirettament disponibbli lill-persuna elenkata u jkunu qed jiksru l-Artikolu 3(2) tar-Regolament, sakemm ma jistax jiġi determinat b'mod raġonevoli, każ b'każ u bl-użu ta' approċċ ibbażat fuq ir-riskji, li jqis iċ-ċirkostanzi rilevanti kollha, li l-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi mhumiex se jintużaw mill-persuna elenkata jew għall-benefiċċju tagħha.

9. Kif tista' tiġi ddeterminata l-preżenza tas-sjieda jew tal-kontroll?

a) Sjieda¹²

Jekk il-persuna elenkata tippossjedi aktar minn 50 % tad-drittijiet proprjetarji tal-Entità X jew għandha interess maġġoritarju fl-Entità X, allura jitqies li l-persuna elenkata hija sidt l-Entità X.

⁸ <https://www.sanctionsmap.eu/>

⁹ <https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/fsd/fsf>

¹⁰ Kif stipulat fl-Artikolu 1(4) tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2020/1999 li tikkonċerna miżuri restrittivi kontra l-ksur u l-abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem.

¹¹ L-Opinjoni tal-Kummissjoni tad-19.06.2020 dwar l-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014 (C(2020 4117 final): https://ec.europa.eu/info/files/200619-opinion-financial-sanctions_mt

¹² Ara wkoll L-aħjar prattiki tal-UE għall-implimentazzjoni effettiva ta' miżuri restrittivi tal-4 ta' Mejju 2018, 8519/18, disponibbli fuq <https://www.consilium.europa.eu/mt/policies/sanctions>

b) Kontroll¹³

Jekk wiehed minn dawn il-kriterji mhux eżawrjenti li ġejjin jiġi ssodisfat, jista' jitqies li l-persuna elenkata tikkontrolla l-Entità X, waħedha jew skont ftehim ma' azzjonist ieħor jew terza persuna oħra, sakemm ma jkunx jista' jiġi stabbilit mod ieħor fuq bażi ta' każ b'każ:

- (a) ikollha d-dritt jew teżerċita s-setgħa li taħtar jew tneħhi maġġoranza mill-membri tal-korp amministrattiv, manigġerjali jew superviżorju tal-Entità X;
- (b) tkun taħt b'risultat bħala riżultat tal-eżerċizzju tad-drittijiet tal-vot tagħha l-maġġoranza tal-membri tal-korpi amministrattivi, manigġerjali jew superviżorji tal-Entità X li jkunu fl-inkarigu tul is-sena finanzjarja rilevanti u dik preċedenti;
- (c) tikkontrolla, waħedha, skont ftehim mal-azzjonisti jew il-membri l-oħrajn tal-Entità X, il-maġġoranza tad-drittijiet tal-vot tal-azzjonisti jew tal-membri fl-Entità X;
- (d) ikollha d-dritt li teżerċita influwenza dominanti fuq l-Entità X, skont ftehim li tkun dahlet fih mal-Entità X, jew skont dispożizzjoni fil-Memorandum jew fl-Artikoli ta' Assoċjazzjoni tagħha, fejn il-liġi li tirregola l-Entità X tippermetti li tkun soġġetta għal tali ftehim jew dispożizzjoni;
- (e) li jkollha s-setgħa li teżerċita d-dritt li teżerċita influwenza dominanti msemmija fil-punt (d), mingħajr ma jkollha dak id-dritt¹⁴;
- (f) li jkollha d-dritt li tuża l-assi kollha jew parti minnhom tal-Entità X;
- (g) timmaniġġja n-negozju tal-Entità X fuq bażi unifikata, filwaqt li tippubblika kontijiet konsolidati;
- (h) taqsa l-obbligazzjonijiet finanzjarji *in solidum* tal-Entità X, jew tiggarrantihom.

10. Hemm xi eċċezzjonijiet mis-sanzjonijiet finanzjarji?

Ir-Regolament fih għadd ta' eċċezzjonijiet¹⁵ (derogi).

Dawn id-derogi jippermettu r-rilaxx ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi ffrizati, u/jew li fondi jew riżorsi ekonomiċi jsiru disponibbli għal persuni elenkati. Dan huwa soġġett għal għoti ta' awtorizzazzjoni preliminari mill-ANK rilevanti¹⁶ u jista' jsir biss taħt kundizzjonijiet stretti u speċifiċi:

- **Htiġijiet speċifiċi:** jekk ir-rilaxx jew it-tqeghid għad-dispożizzjoni ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi huma meħtieġa biex jissodisfaw il-**htiġijiet bażiċi** ta' persuna elenkata, u tal-membri dipendenti tal-familja ta' persuni fiżiċi, inklużi hlasijiet

¹³ *Ibid.*

¹⁴ Inkluż, pereżempju, permezz ta' kumpanija faċċata.

¹⁵ L-eċċezzjonijiet mis-sanzjonijiet tal-UE normalment jiehdu l-forma ta' derogi jew eżenzjonijiet. Id-derogi jfissru li azzjoni ristretta (ipprojbata) tista' titwettaq biss wara li l-ANK tkun tat awtorizzazzjoni. Eżenzjonijiet ifissru li restrizzjoni ma tapplikax meta l-iskop tal-azzjoni jikkoinċidi mal-kamp ta' applikazzjoni tal-eżenzjoni; b'riżultat ta' dan, il-persuni li jaqgħu fl-ambitu tal-eżenzjoni jistgħu jwettqu l-azzjoni inkwistjoni mingħajr dewmien. Dan ir-regim ta' sanzjonijiet ma fih l-ebda eżenzjoni.

¹⁶ Fi żmien ġimagħtejn mill-ghoti ta' kwalunkwe awtorizzazzjoni, l-Istat Membru kkonċernat għandu jinforma lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni.

għall-ikel, għall-kera jew għall-ipotekar, għall-mediċini u għat-trattament mediku, għat-taxxi, għall-primjums tal-assigurazzjoni, u għall-ispejjeż tas-servizzi pubbliċi; biex ikopru **l-ispejjeż legali** jew **spejjeż straordinarji** tal-persuna elenkata¹⁷; biex jiżguraw **iż-żamma jew il-manutenzjoni ta' rutina** ta' assi ffrizati; jew biex jintużaw għall-**iskopijiet uffiċjali** ta' missjoni diplomatika jew konsulari jew organizzazzjoni internazzjonali (l-Artikolu 4 tar-Regolament);

- **Għajjnuna umanitarja:** jekk ir-rilaxx jew it-tqeghid għad-dispożizzjoni ta' fondi jew riżorsi ekonomiċi jkun meħtieġ biex tinghata għajjnuna umanitarja, bħat-twassil jew l-iffaċilitar tat-twassil ta' assistenza, inklużi provvisti mediċi, ikel, jew it-trasferiment ta' haddiema umanitarji u assistenza relatata jew għal evakwazzjonijiet (l-Artikolu 5 tar-Regolament; ara wkoll il-Mistoqsija 11);
- **Deċiżjonijiet:** jekk ir-rilaxx ikun preskritt minn ċerti tipi ta' deċiżjonijiet arbitrali, ġudizzjarji jew amministrattivi li jkunu saru qabel, jew f'xi każijiet wara l-impożizzjoni tas-sanzjonijiet, dment li d-deċiżjoni ma tkunx għall-benefiċċju ta' persuna elenkata u r-rikonoxximent tad-deċiżjoni ma jkunx kuntrarju għall-ordni pubbliku fl-Istat Membru kkonċernat (l-Artikolu 6 tar-Regolament);
- **Kuntratti preċedenti:** jekk pagament ikun dovut skont kuntratt jew ftehim konkluz jew obbligu li rriżulta qabel l-impożizzjoni tas-sanzjonijiet, dment li l-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi se jintużaw għal pagament minn persuna elenkata u li l-hlas ma jkunx għall-benefiċċju ta' persuna elenkata (l-Artikolu 7 tar-Regolament).

L-applikanti potenzjali jistgħu jfittxu gwida mill-ANK tagħhom biex jidentifikaw id-dokumenti meħtieġa u l-proċeduri stabbiliti biex jiksbu awtorizzazzjoni.

Barra minn hekk, l-Artikolu 8 tar-Regolament jippermetti l-ikkreditar ta' kontijiet iffriżati u ż-żieda ta' mgħax u qligħ ieħor, ta' pagamenti dovuti taht kuntratti jew obbligi li jippreċedu s-sanzjonijiet u ta' pagamenti dovuti skont ċerti tipi ta' deċiżjonijiet (ġudizzjarji, amministrattivi jew arbitrali) validi fi Stat Membru, dment li kull żieda ta' dan it-tip tiġi ffrizata wkoll. Din hija eċċezzjoni mill-projbizzjoni li l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-persuni elenkati, u ma teħtieġx l-ġħoti ta' awtorizzazzjoni preliminari mill-ANK. Madankollu, l-operaturi tal-UE jridu jikkonformaw mal-Artikolu 9 tar-Regolament. Ara wkoll il-Mistoqsija 6.

11. X'tinvolvi d-deroga umanitarja?

Is-sanzjonijiet tal-UE mhumix maħsuba biex jimpedixxu l-ġħoti ta' assistenza umanitarja. Id-deroga umanitarja stabbilita fl-Artikolu 5 tar-Regolament għandha l-għan li tindirizza u timminimizza l-ostakli potenzjali għall-ġħoti tal-għajjnuna umanitarja. Tippermetti li l-fondi u r-riżorsi ekonomiċi jiġu rilaxxati jew isiru disponibbli għall-persuni elenkati, dment li tali fondi jew riżorsi jkunu meħtieġa biss għal skopijiet umanitarji, bħall-ġħoti jew l-iffaċilitar tal-ġħoti tal-assistenza, inkluż il-provvisti mediċi, l-ikel, jew it-trasferiment ta' haddiema umanitarji u assistenza relatata jew għall-evakwazzjonijiet. Dan jeħtieġ ġħoti ta' awtorizzazzjoni preliminari mill-ANK.

¹⁷ L-ANK tiddeċiedi, fuq bażi ta' każ b'każ, liema spejjeż jistgħu jitqiesu bħala "straordinarji".

Skont id-Dritt Umanitarju Internazzjonali, l-Artikolu 214(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-prinċipji umanitarji tal-umanità, l-imparzjalità, l-indipendenza u n-newtralità, l-għajnuna umanitarja trid tigi pprovduta mingħajr diskriminazzjoni. L-identifikazzjoni ta' individwu fil-bżonn għandha ssir fuq il-bażi ta' dawn il-prinċipji. Ladarba ssir din l-identifikazzjoni, ma jkun meħtieġ l-ebda skrutinju tal-benefiċjarju finali li huwa individwu fil-bżonn.

12. X'jiġri jekk operaturi tal-UE ma jimxux mar-Regolament?

L-Artikolu 16 tar-Regolament jirrikjedi li l-Istati Membri jistabbilixxu l-pieni applikabbli, u li jiżguraw l-infurzar tagħhom. Dawn il-penali, li jridu jkunu effettivi, proporzjonati u dissuażivi, normalment jappartjenu għall-qasam tal-liġi kriminali u/jew tal-liġi amministrattiva.

13. L-operaturi tal-UE fejn jistghu jirċievu aktar informazzjoni?

Is-sanzjonijiet tal-UE għandhom jiġu implimentati mill-Istati Membri, li huma responsabbli wkoll biex jivverifikaw l-applikazzjoni tagħhom. Il-Kummissjoni Ewropea tappoġġa l-implimentazzjoni uniformi tas-sanzjonijiet fl-UE kollha, u tissorvelja l-infurzar tagħhom mill-Istati Membri.

Lista tal-ANK u tad-dettalji ta' kuntatt tagħhom, flimkien mad-dettalji ta' kuntatt tal-Kummissjoni Ewropea, tinstab fl-Anness II tar-Regolament.